

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam, 7769. szám Csütörtök, 1970. március 12. 4 oldal, 30 bani

Fizetés — társadalmi méltányosság

Szimbólum? Nevezük annak. A fizetés emelése és az új bérézi rendszer kikísérletezése az általánosítás azokban a napokban fejeződött be, amikor országunk nepe az első, magának vallott demokrációs kormányzatára jutásának 25. évfordulóját ünnepelte. A történelem megteremtője a maga szimbólumait s jó megtanulni olvasni, megtanulni tanulni, megtanulni következtetéseket levonni belőlük. Emlékezzünk csak meg egyszer azokra a háború utáni forró napokra, amikor az utcákon, tereken tíz- és százéves embertömegek vállalták a csendőrgolyó veszélyét is — a sapadt, éhes, háború által megkínzott munkások, parasztok nem magukért, értünk, a jövőért, a társadalmi méltányosság holnap győzelméért követeltek harcoltak ki az új hatalmat. Nem, ha szocialista társadalmunk mai tényei, mai eredményeit megvizsgáljuk, sohasem szabad elfelednünk, honnan indultunk, nem szabad elfelednünk harcunk szabadságáról, arról, hogy a mai fejlődési szakasz is tulajdonképpen lépcsőfok, melyre felértünk, de melyen nem szabad megállnunk. És arról sem szabad megfeledkeznünk — épp a neoirrig lezajlott ünnepségek kapcsán elrejtett dokumentumok vallottak arról —, hogy a fizetést a múltban nem egyszer éppen a dolgozók harcának megfelelő eszközeként használták fel. Minek nevezzük, ha nem megdöbbentőnek azt a helytörténeti elvágást a napvilágra hozott tény, hogy a volt ITA-ban például 1945 egyik februári napján dupla bért ígért a tulajdonos az azok számára, akik nem vesznek részt a párt által szervezett tömeggyűlésekben és a gyárban maradtak dolgozni? Minek nevezzük, ha nem az emberi méltóság, a munkásméltóság megalázásának, hogy

a háború utáni napokban egyes gyártulajdonosok — például volt a régi Aradon is — azért adtak fizetést, hogy gátolják a hirtelen meglátott, keserűen megindult termelés, kérés jellemű embereket bűntudattal, hogy saját gyáraikban szabotálják a munkát. Feleltünk talán túl gyorsan felejtünk, pedig nem szabadna felejtünk. Tudnunk kell: a munkások mégis elmentek a tüntetésekre, mégis megindították az országépítő munkát — a munkásméltóság nagyhatalom. Tíz és fél milliárd lej 1970-ben — ime az összeg, mellyel már ebben az esztendőben nagyobb lesz dolgozók jövedelme. A számon telt azonban valami mást is fel kell figyelni. Arra, hogy a fizetés emelése és az új bérézi rendszer általános kikísérletezése kidolgozott párt- és kormányprogram a társadalmi méltányosság nevében született. „Senki, semmilyen formában nem juthat — és nem is szabad, hogy jusszon — jövedelméhez, ha nem végez a szocialista társadalmunknak hasznos munkát az anyagi vagy szellemi területen” — hangsúlyozta Nicolae Ceaușescu elvtárs éppen az elmúlt napokban. Az új fizetési rendszer célja elsősorban annak a szocialista elvnek a következtetés alkalmazását jelenti, mely szerint mindenki munkája mennyisége és minősége arányában részesüljön a társadalmi javakból. A munkánélküli jövedelem, a köztársasági szociális juttatás, az inkompetencia olyan jelenségek, melyek ellen szocialista társadalmunk jelenlegi fejlődési szakaszában a harc elsőrendűvé vált. Az új bérézi rendszer egyszersmind eszköz is mindenki munkájának megőrzésére, mely serti legértékesebb törekvéseinket — a társadalmi méltányosság igazságosságát megalapozását.

VÖRÖS LOBOGÓ

HÍREK

Új típusú bútorok

A Muresul Megyei Helyiipari Vállalatban nemrég kezdtek meg az Elegant típusú betétes ágyak és a Hol garnitúra gyártását. Az első darabokat rövidesen leszállítják a kereskedelemnek. Most dolgoznak egy összecuszkható szék prototípusán.

Szorgos munka folyik a vállalat kőszíni részlegén is. Éves eleje óta több mint 1200 000 lejt értékben szállítottak termékeiket külföldi megrendelőiknek.

Vendégszereplés

A municipiumi kultúrthozon folklorizációja az elmúlt vasárnap Sajtényban és Pécsán vendégszereplést nagy sikerrel. E hét végén Körösbölgényben és Cuieden lépnek fel.

Parkot létesítenek

A világiosi Ioan Slavici múzeum előtti térséget parkosítják. Eddig a közönség piac volt ott, amelyet a helyi néptanács határozata értelmében máshová költöztetnek.

Útjavítás

Pankota idej költségvetése 452 ezer lejt irányoz elő útjavítási és karbantartási munkálatokra. Ez az összeg a főként a város megközelítő útjainak rendbírására fordítják. Az utak javításához 2000 köbméter követ, 4000 köbméter homokot és 100 tonna cementet használnak fel. Az anyag nagy részét már a helyszínről szállították, s amint az időjárás kedvezőre fordul, munkához látnak.

a modern nyelvek, mint amilyen a francia, német, angol, orosz, kurzusok iránti érdeklődés sajnos nem mindig megegyezik. Ha becsatoljuk a létszám apadásának okait, a magyarázat semmiképpen nem az előadások színvonalának csökkenése. A modern nyelvtanfolyam esetében azonban két zavaró körülmény is közrejátszik: felkészültség szempontjából a beiratkozottak heterogén összetétele és az, hogy nem rendelkeznek felültekkel szerkesztett tankönyvekkel.

Ardevan Lucia nyilatkozta valóban megdöbbentő. Nem kevesebbről van szó, mint városunk szellemi életének egyik centrumáról, ahol a korszerű információ és továbbképzés a tudományok és művészetek legilletékeseiből lehet beszerezni. Az üzemek, gyárak és iskolák KISZ-szervezeti mozgósítások hálójában az ifjúságot, hogy beleköthessenek a gondolkodás gyöngyvörseibe, hogy gyarapítsák általános műveltségüket, hogy megtanuljanak legalább egy világnyelvet.

(mózer)

Az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézet megalakulásának 25. évfordulója

Negyedszázaddal ezelőtt, 1945. március 11-én megnyitott Bukarestben a Román Kommunista Párt Munkásegylete — ma az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézet.

Szerda délután ünnepi gyűlést tartott az akadémia létesítésének 25. évfordulójáról. Tanerők és diákok vendégül látták körükben Nicolae Ceaușescu elvtársat, a Román Kommunista Párt főtitkárát, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnarus, Paul Niculescu-Mizil, Ilie Verdet, Florian Dănilache, Dumitru Popescu, Leonte Răutu elvtársakat. A párt- és államvezetők a párt, a vezetés iránti mélyes ragaszkodás megnyilatkozásaként lelkesen, a legnagyobb melegséggel fogadják. Az érkező vendégeket Ion Stoian elvtárs, az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézet rektora, Mircea Malita elvtárs, oktatásiügyi miniszter, Miron Constantinescu

elvtárs, a Társadalmi és Politikai Tudományok Akadémiájának elnöke, tanerők, diákok üdvözlik.

A párt- és államvezetők megtekintik a 25 esztendő szorgos munkájának eredményeit összefoglaló jubileumi kiállítást.

Az akadémia aulájában tartott ünnepi gyűlés résztvevői — az RKP KB számos tagja, párt- és állami aktivisták, tudósok, akik az első esztendő óta az akadémia tanítanak, felsőoktatási káderek, a főiskola számos végzettségű hallgatója — hosszú szavakkal emlékeztek az akadémia létesítésének 25. évfordulójára. A párt- és államvezetők a párt, a vezetés iránti mélyes ragaszkodás megnyilatkozásaként lelkesen, a legnagyobb melegséggel fogadják. Az érkező vendégeket Ion Stoian elvtárs, az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézet rektora, Mircea Malita elvtárs, oktatásiügyi miniszter, Miron Constantinescu

elvtárs, a Társadalmi és Politikai Tudományok Akadémiájának elnöke, tanerők, diákok üdvözlik. A párt- és államvezetők megtekintik a 25 esztendő szorgos munkájának eredményeit összefoglaló jubileumi kiállítást.

A továbbiakban felolvasták az Államtanács törvényerejű rende-

letét, amelynek értelmében a Románia Szocialista Köztársaság Csillaga érdemrend I. fokozatával tüntetik ki az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézetet a kaderképzéshez, az ideológiai és kulturális munkához, a szocializmus építéséhez nyújtott kiemelkedő hozzájárulásáért megalakulásának 25. évfordulója alkalmából.

Az összes jelenlévők lelkes tapsa és elismerése közepette Nicolae Ceaușescu elvtárs átadta az akadémia rektorának hazánk legmagasabb kitüntetését.

Ion Stoian, az akadémia rektora meghatódnak mond köszönetet, s kiemeli: a nagy megtiszteltetés meg jobb munkára, arra kötelezi a főiskola tanerőit és hallgatóit, hogy a követelmények magaslatán legyenek, megfeleljenek a pártvezetés szabta magasabb igényeknek.

Ezután felszólalt Gheorghe Crețu, a gazdaságtudományi fakultás IV. éves hallgatója, Ma-

ria Lazăr, a szakszervezeti kádertovábbképző kurzusok abszolvense.

Hatalmas lelkesedés légkörében, szűnni nem akaró eljénzés közepette beszédet mondott NICOLAE CEAUȘESCU elvtárs.

A párt főtitkárnak szavai, amelyek több ízben hosszasan megtagoltak, értékes utmutatást, ösztönzést tartalmaznak az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézetben működő párt- és állami aktívák felkészülése és továbbképzése érdekében kifejtett munkában.

Az ünnepi gyűlés lelkes légkörben ér véget. A jelenlévők perceként eltekint a pártot, a pártvezetést, a Román Kommunista Pártunk népi legmagasabb érdekei szolgálatába állított politikáját.

(Agerpres)

Nicolae Ceaușescu elvtárs beszéde

TISZTELT ELVTÁRSAK!

Mindenekelőtt tolmácsolni kívánom a Párt Központi Bizottsága, az Államtanács és a Minisztertanács alelnöküktől hazánk első munkásegylete létesítésének 25. évfordulója alkalmából. (Hosszas taps.) Ugyanakkor engedjék meg, hogy gratuláljak az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézet vezetőségének abból az alkalomból, hogy megkapta hazánk legmagasabb érdemrendjét — Románia Szocialista Köztársaság Csillaga I. fokozatát. (Hatalmas taps.)

E magas kitüntetés adományozása kifejezi azt a nagyraértelmezést, amelyet a párt és az állam vezetésének tanúsított a tevékenység iránt, amelyet egy negyedszázad alatt a pártfőiskola káderei kifejtettek, a munka iránt, amelyet az iskola hallgatói és vezetői végeztek a marxizmus-leninizmus elsajátítására, pártunk és államunk jó aktivistáivá való felkészülésükért. (Hatalmas taps.)

Különleges jelentősége van annak, hogy a pártfőiskola mindössze néhány nappal a forradalmi demokratikus kormány március 6-i beiktatása után létesítették. Ez ismételten hangsúlyozza a Román Kommunista Párt gondoskodását arról, hogy kádereit felgyógyezze a világról alkotott legmagasabbrendű szemlélettel — a dialektikus és történelmi materializmussal.

Ismeretes, hogy mind az illegális években, mind a felszabadulás után a szocialista építési időszakban pártunk nagy figyelmet szentelt az ideológiai munkának, a

marxizmus-leninizmus alkotó elsajátításának. Pártunk az illegális, a háború nehéz körülményei között éppen ennek folytán szabhatott magának helyes politikai irányvonalat, dolgozhatta ki a hazai forradalmi osztályharc taktikáját és stratégiáját, biztosíthatta a fasiszta diktatúra megdöntését, Románia kikapcsolását a szövetséges háborúból és csatlakozását az antihitlerista koalícióhoz, részvételét az antifasiszta háborúban, a hatalom kivívását és az ország demokratikus fejlesztését, a szocializmus megteremtését hazánkban. (Hosszas taps.)

Külön hangsúlyozni kívánom az évforduló alkalmából, hogy a 25 esztendő alatt több mint 18 000 pártaktivista végezte el a pártfőiskola különböző időtartamú — hat hónapos, egy éves, három éves és az utóbbi időben négy éves — kurzusait.

Pártunk megkülönböztetett figyelmet fordított az elit és a pártaktivista káderek, vezetőkaderek kiemelésére a munkásosztály sorából. Ezt határozottan tükrözi az RKP KB mellett működő Stefan Gheorghiu Társadalmi és Politikai Akadémiai Tanintézet jelenlegi összetétele is: a 688 hallgatóból 585, vagyis több mint 80 százaléka a szocialista ipar munkása, mestere, illetve technikus. Pártunk vezetősége tehát állandóan foglalkozik a néptömegek sorából, a nép kebeléből kikerülő, a nép érdekében és törekvéseire törekvő fiatalok, a munkásosztály, a dolgozók sorából származó értelmiségi, aktivista és vezető káderei széles csoportjainak kivételével az egyik forrás kommunista pártunk szilárd kap-

csolatainak a munkásosztállyal, a nappal, az egyik forrás szocialista nemzetünk megbontathatatlan egységének a Román Kommunista Párt — a társadalom vezető ereje — köré.

Az akadémia jelenlegi profilja megfelel bármely főiskola profiljának, ideológiai szempontból azonban a legmagasabb politikai oktatási fórum hazánkban. (Taps.) E partoktatási intézmény vezetőinek legnagyobb része ma pártunk alapkadereiként, felelős aktivistáiként működik, becsülettel és önfeláldozással teljesíti a párt által rábízott feladatokat, határtalan odaadással szolgálja a párt marxista-leninista politikáját, szocialista nemzetünk érdekeit, lankadatlanul küzd a dolgozók nemzetközi szolidaritásának fejlesztéséért, a szocializmus diadaláért világszerte. (Erős taps.)

Különösen nagyra értékeljük a felsőfokú tanintézet tanügyi kádereinek tevékenységét, azokat, akik az évek folyamán másokat tanítva maguk is tanultak, egyre alaposabban elsajátították a marxista-leninista tanítást, s így felvértezhettek a tanfolyam hallgatóit általános elméleti ismeretekkel, valamint a hazai szocialista építőtevékenység gyakorlati ismereteivel. (Elnék taps.) Engedjék meg, hogy a párt és az államvezetés nevében me-

legen gratuláljak az Akadémia vezetőségének, a tanügyi kádereknek, a tanfolyam összes hallgatóinak a marxizmus-leninizmus elsajátítását és terjesztését célzó tevékenységükhez — s mindannyiuknak újabb sikereket kívánjak további munkájukban. (Hosszas tartó taps.)

TISZTELT ELVTÁRSAK!

Önök ismerik azt a programot, amelyet a X. kongresszus dolgozott ki a szocializmus felépítésére a társadalom megteremtéséért hazánkban. Az anyagi alap, a tudomány és a kultúra fejlesztését és az egész nép anyagi és szellemi jólétének emelését célzó lendületes tevékenység keretében fontos helyet foglal el az ideológiai tevékenység, a széles néptömegek szocialista tudatának kialakítása. A párt ahhoz, hogy minél jobban betölthesse szerepét, mint a társadalom vezető politikai ereje, egész tevékenységében a marxista-leninista szemlélethez igazodik, állandóan arra törekszik, hogy jól megértse a társadalmi fejlődést és a szocialista építést általános törvényszerűségeit és alkotó módon alkalmazza ezeket országunk konkrét adottságaira. Ime, miért kap egyre jelentősebb szerepet a szocialista Románia fejlődésének új szakaszában a párt-

(Folytatás a II. oldalon)

Népi Egyetem '69-70

Köztársaság, utja 78. A város szíve. Fenn az első emeleten van egy szép és nagy előadóterem. Néhány szoba az úgynevezett hozzártatózói helyiségek. Talán kevesen tudják, hogy ezekben az irodákban két művelődési intézmény is működik: a Barátság Háza és a Népi Alkotók Háza. Az előbbi különböző tematikájú, időszaki tudományos, irodalmi, művészeti előadások, szimpozionok, évfordulók szervezésével és irányításával foglalkozik. Munkatársai tevékenységének fő területe azonban a Népi Egyetem. Hivatása, hogy megkönnyítse a korszerű tájékozódást. A XX. század embere a bonvolultt vált világ, kép megköszönött információ között nehezen tud egyedül eligazodni. A szabadegyetem a korszerű eszközökkel és módszerekkel kézen fogja hallgatóit és segít, hogy megkönnyítse a továbbképzést. Ennek haszna szinte felmérhetetlen, hiszen a marxis-

nini világnézet, a második ipari, technikai és természettudományos forradalom szemszögéből kiindulva összeválogatott előadás sorozata szilárd és modern ismeretanyagot közvetít korunk legaktívabb problémáiról.

A Barátság Háza igazgatóját, ARDEVAN LUCIAT arra kértem, mutassa be néhány szóban a Népi Egyetemet:

— 1964-ben alakult. Tanterve három nagyobb tárgykört foglal magába: az általános műveltség különböző tematikájú, a modern nyelvek és a gyakorlati (gyorsírás órák) kurzusait. A beiratkozott hallgatók. A világ nagy utat felfedező előadást kedvelik a legjobban. Különösen Pfaff Eriennek szívesen látják. Valóban, valóban színes kollégiumban a nagyterem kicsinek bizonyul. Az egész-ségügyi, egyetemes és román irodalom, művelődés és művészet történet, a román és magyar nyelvű tudomány és irodalom, és

egy kicsit felénk ettől a vörös. feketére mázolt autótól. Míg az aszfaltot vagyunk, még nem lehet baj, mert legrosszabb esetben is hazáérhetünk egy autóstoppal. De Lippa után átmegegyünk a Maros folyóti hídon és hegyi dűlő-utakon folytatjuk a zötykölődést. A folyó túloldalán idővel ma kacsokó falat mutatja felénk Selymes vára, Történelemmel és természetrel viaskodó magános sas a hegy csúcsán.

Az indulás viszontagságai

Két órán át intézzük a formákat, külön pecsétek kellene a benzine, az utra, mindenre. Amikor végre elindulunk, meg Arad szívében bedöglök az autó. Hal-kan dudolom magamnak a „Nem vagyok ideges” kezdetű slágert. Kovács Géza hangosan nevet, a többiek nyugtatnak, hogy ez még csak a kezdete mindennek. A ro-komszenes R. ur az egyetlen, aki nem ritkolja elégedetlenségét és azazl fenyegetőzik, hogy „kiszáll.” Két diuhód morogás után elindul a kocsi és megállás nélkül megyünk egészen a benzinkútig. Előbb kiérjük a hosszú sort, majd figyelmesen nézzük sofo-rinket, aké hosszan beszélget a kutyával. I. elvtárs kiszáll és me-legen érdekli, mennyit ülünk még itt. A sofőr levegőnek nézi a hátkabátot és eltűnik a benzinkút épületében. Utább neved ő. ra. Teljes a létszám. Ülünk a koc-siban, a sofőr is beszél. Szóda a

kutast, mint a bokrot. Állítólag be akarta csapni tíz liter benzinnel. Mielőtt kiérnénk az országútra, meg kell kerülnünk a körtér. A legnagyobb forgalom közepén kezd el megint felfogni a motor és befúlad. Jóbarátom, a rokon-

főg és ismét elindul. Autónk meg-szolgálja az országot aszfaltját és megátosodt. Egyetlen kihalvas-nélküli, vidám bigassal rept vala-mennyiünket Lippa felé. — Meddig megyünk? — kérde-zem. Gézt

— Messze — válaszolja. — Estére hazérünk? — Ha az autó meggy magától, akkor igen. Ha tolni kell nem hiszem. — Az utolsó szavak megindítják az élelőlédek örvényét. Felváltva találgatjuk, mikor kell majd kiszállni valamennyiünknek. Vala-hol a szívünk mélyén azonban

— Innen, ahol most megyünk, lótték Dózsa hadai a várat — szal-kítja meg Géza a csendet — Ez a harc volt az előjáték annak, amit az előbb láttunk Lippán. A török bázisát ugyanis a százéves fő-rök hódoltság idején építették. A bázis környékére a hódítók a da-maszkeszi vagy bagdadi vásárok nyüzsgő hangulatát varázsolak.

— Meglepő, hogy ennyi ideig megmaradt. Nem látszik valami masszív épíletnek. — Többször le akarták bontani és az aradi Múzeum érdeme, hogy mégis megmaradt. Restaurálás vár.

Betérünk a lippai dombok közé. A folyó messze elmarad mögöt-tünk. Estére látjuk viszont újra. A köves út szélesre nyitja kanyarog a kis hegyi patakok mentén. Egyedül utat haajuk magunk ut-tan a bányai falvakat. Hosszas-szert, Dorogost. A házakon különös módon nemcsak az építés érszám-tát, az építő nevének kezdőbeté-it, hanem az egész nevet leolvashat-om. Az élénk bórdo vagy só-tétkék falakról felénk ugranak a nagy fehér betűk: Popescu Nicolae, Parjeniu Mihail, I. elvtárs ki-tűnő ismerője a vidéknek. Jobb-ra-balra integet, mutatja hol van a néptanács háza, a művelődési otthon, az orvosi rendelő. A túlkölésre teljesen rakott székerek huznak az út szélére, mi ellenállhatatlanul vágtatunk a „kapaszkodó” falu felé.

ZNOROVSKY ATTILA



Pillanatkép a lippai Universal áruházból.

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

Ménési sikerek

Az 1969-es novemberi budapesti nemzetközi borversenyen a ménési Zöld és Szőlészeti Kísérleti Állomás által bemutatott borok három arany- és két ezüst érmet nyertek. A siker annál kimagaslóbb, mert országunk 50 borféléssel képviseltette magát és ezek közül a ménésiek két száraz vörösbort fajtája részesült a legnagyobb elismerésben.

A kísérleti állomás minisztertanácsban megtekinthető az 1962-1969-es bukaresti, budapesti, bratiszlai, ljubljani, szófiai stb. nemzetközi borversenyekről elhozott 39 arany-, 26 ezüst- és egy bronzérem, több díjszerűség és diploma.

Különleges bérrendezési fővárosi helyiségekben tartóztatják a több, mint 50 fajtából összetevődő borkészítésműveket. Vannak közöttük úgynevezett öreg, negyven évesnél régibb borok is. Gyűjteménye kiegészítése céljából számos hazai és külföldi kísérleti állomás igényelt e borokból.

A kísérleti tanulmányokat kiegészíti a több millió lej értékű berendezéssel felszerelt korszerű laboratórium. Ez a múlt évben is nagyban hozzájárult a szőlőművelési, talajművelési tudományos munkák elvégzéséhez.

A gazdaságos termelés érdekében idén a kísérleti állomás 2,9 millió lejnel nagyobb értékű korszerű gépi felszerelést kap. E gépeket a szakemberek a zöldéstermesztésben, a gyümölcsösökben és szőlőkben használják. A kísérletek után a termelői szervezetek is kiterjesztik a legmodernebb technológia alkalmazását.

A grafikon nyomdokain

IPARI ÉPÍTŐTELEPEINKEN

Az elmúlt esztendőben az Arad Megyei Építő-Szerelő Vállalat 103-as telepeken dolgozott több ipari objektum építését kezdte meg. Ezek közé tartozott a már oly annyira szükséges új Vízmu és a Gépjavító Üzem további bővítése. Az utolsó évnegyedben többször is mindkét helyen lemaradást tapasztaltunk. A Vízmu építésénél például — november 20-án megjelent lapismunkánkban — említettük, hogy hat hónappal is nagyobb a lemaradás. A megyei neptanács városrendezési és beruházási osztálya, amikor a többszörös segítségnyújtás után is azt tapasztalta, hogy nem megfelelő kezében van ez a nagy fontosságú munkálat, nemet nem kielegítő, elhatározta, hogy a Megyei Szolgáltatási és Építkezési Vállalatot bízza meg a további munkával. Most az új gazdától érdeklődtünk tehát, miként lendítették rendes kerékvágásba a munkát?

A hozzáértés és dolgozni akarás eredménye

Kellemes meglepetésben volt részünk. A Vízmu építő telepeken a tavalyi siránkozók helyett tetterre kezd, hozzáértő és lelkes emberekkel találkoztunk. Dobosi Florin mérnök, a telep művezetője és Marti Aron mester egy szóval sem hivatkozott előzőik mulasztására. E helyett a grafikonot tárták elénk, mely az új szerződés szerint készült és nap mint nap nyomokon követhető. A telep ez év első két leghidegebb hónapja ellenére is gyorsan megváltozott. Milyen csoda folytán történhetett ez?

Az ácsoláshoz és a szaluk felállításához szükséges faanyag biztosítása, valóban minden építőtelepen gondot jelent. De itt megoldották a kérdést. A fő építetben, ahol a vasat teljes egészében betonból kell önteni, a legelső tartó ácsolást fémcsövekből készült állványokkal helyettesítették. Így miként lehet

megtakarítani több tíz köbméter faanyagot!

Villamosenergia hiányában tavaly főfogó, ocska, kopott robbanó motorokkal hajtották meg gépeiket. Ezek azonban többször álltak, mint működtek. Így aztán az összeszerelt vaszavara nem került beton. Feléig is várakoztak a transzformátor állomás bekötésére, amit az új gazdak gyorsan elintéztek. Már az üzem, sőt az igazgatási épület alapjait is leöntötték. Ezt követően a földszint is elkészült.

Az üzem zsáku erdeje alatt rendezkedtek be az ácsok. Fűrészgázok a gyalu, a szekerke. A hatalmas csarnok minden sarkából kácsolás hallatszik. Amint tavaly nem végeztek el egy fél esztendő alatt, azzal most két hónap múltán már elkészülték.

Megvizsgáltuk miként gazdálkodnak az építő anyagokkal. A cementet és a meszet — a legigényesebbeket — nemrég ácsolt, jól fedett kamrákban tartják. A faanyagot is szepen felrakták, a hulladékot pedig külön helyen gyűjtik. A megfelelő homokmennyiség is megérkezett.

A telepfelépítő mérnöktől az átadási határidők felől érdeklődtünk. A grafikon és füzetében vázolt szelvény szerint az üzemcsarnokot, diszpécseri-vezérlő épületet, a víztornyot, a víztároló tartályokat, a tisztító és szivattyúállomást, valamint a többi melléképületet ez év októberének végéig átadják.

Három és fél hónapos késéssel

A Gépjavító Üzem bővítése során egy 2000 negyzetméternél nagyobb felületű munkacsarnokot építettek. A telepen Cazacu Vasile mester kalauzolt végig. Elmondotta, hogy végre átadják a csarnokot, az átadási határidő csaknem három és fél hónapos eltolódása után. De meg most sincs teljesen kész a

csarnok. A külső vakolat teljes egészében hiányzik, de akad meg munka belül is. A festődében meg mindig nem szerelték fel a legújabb berendezést.

A beszerelés során kiderült, hogy a megrendelő és az építő között megemertés alakult ki. Különösen hibáztatják egymást a tervek módosítása miatt, a megrendelő igényei miatt stb. Az igazság az, hogy a munkálatok üteme sem tavaly, sem az idén nem haladt a grafikon szerint az építő vállalat mulasztása folytán. A naponta kirobbanó viták semmiképp sem lentítették előre, sőt inkább gátolták a munkát.

Nemrég megkezdtek a tervben szereplő transzformátor állomás építését. Fel is húzták a piroshatárt. A szerelők meg mindig nem látnak munkához. A transzformátor is megérkezett, s most ott áll betakarítatlanul az udvaron.

Ottártunkkor keltették be a lakatos-szerelő csarnokba. Rozsnyai Ernő brigádja félig az új félig még a régi műhelyben dolgozott. A teremben az építkezések alkalmával betört ablakok miatt kellemetlen légkört uralkodott.

Ez valóban érthetetlen, de ugyanakkor tarthatatlan állapot is. Harmincnyolc ablak pótlása talán még két óra sem kerül. Nem értjük azt sem, miért nem szerelték fel a gőrdülő hídakat, hiszen pályáját meg az elmúlt évben megkapták.

Igaz, hogy megérkeztek a hídak vasalémai, de nem szerelték fel azokat, mert görbék voltak — mondta Cazacu mester. — Így hát visszaküldtük a Muregul Helyiipari Vállalat lipnai részlegére, hogy javítsák ki azokat.

A mester többnyire a tervek módosítására és az idő viszonyosságaira panaszkodott. Pedig itt sokkal jobb körülmények között (zart helyen) dolgozhattak, míg a Vízmu építőtelepen a szabadban. S ott mégis jobban haladt a munka. Világos, hogy a szervezéssel van baj. Nem ártana tapasztalatcsere menni a Vízmu építőkhöz. De különben is a hídak felenged. Így most már betarthatják a legutolsó határidőt is, mely március 31-ét jelöli meg átadási napként.

TÓTH SANDOR
HEGEDŰS ISTVÁN

Remont a Cukorgyárban

Január elsején befejeződött a gyártási idény a Cukorgyárban. Hosszu hónapok után lealtak a gépi berendezések, a mint minden esztendőben, idén is, január 5-én megkezdődött a nagyjavítás. A nagyjavításokról és általában a cukorgyártási idény előkészületeiről beszélgettünk Wolf Gusztáv mérnökkel, a főgépez és energetikai osztály főnökeivel.

— Milyen időszakot ölel fel a remont?

— A nagyjavítások időtartama hét hónap, tehát július végéig kell fejünk.

— S mi a helyzet jelenleg?

— A munkálatoknak mintegy 25 százalékát már elvégeztük. Ez pedig azt jelenti, hogy ütemesen, a grafikon szerint bontakozik ki a nagyjavítás. Ha így haladunk, akkor augusztus első két dekádjában megtarthatjuk a melegpróbat is.

— Ekkor ellenőrzik a remont minőségét?

— Tulajdonképpen ekkor mérhetjük majd le a nagyjavítás minőségét kivétel nélkül. De most, menet közben is rendszeresen ellenőrzünk minden munkálatot, a gépek, berendezések és felszerelések minőségét.

— Idén mikor kezdődik a kampany?

— Terv szerint augusztus 17-én. Ezt természetesen befolyásolja az

időjárás is. Mert ha a répa cukortartalma nem éri el a kívánt százalékarányt, akkor a kampany megkezdése kitolódhat. Nekünk azonban alaposan fel kell készülnünk a kitűzött határidőre.

— A megszkott remonton kívül milyen korszerűsítési munkálatokat végeznek a termelés minél tökéletesebb kibontakozása céljából?

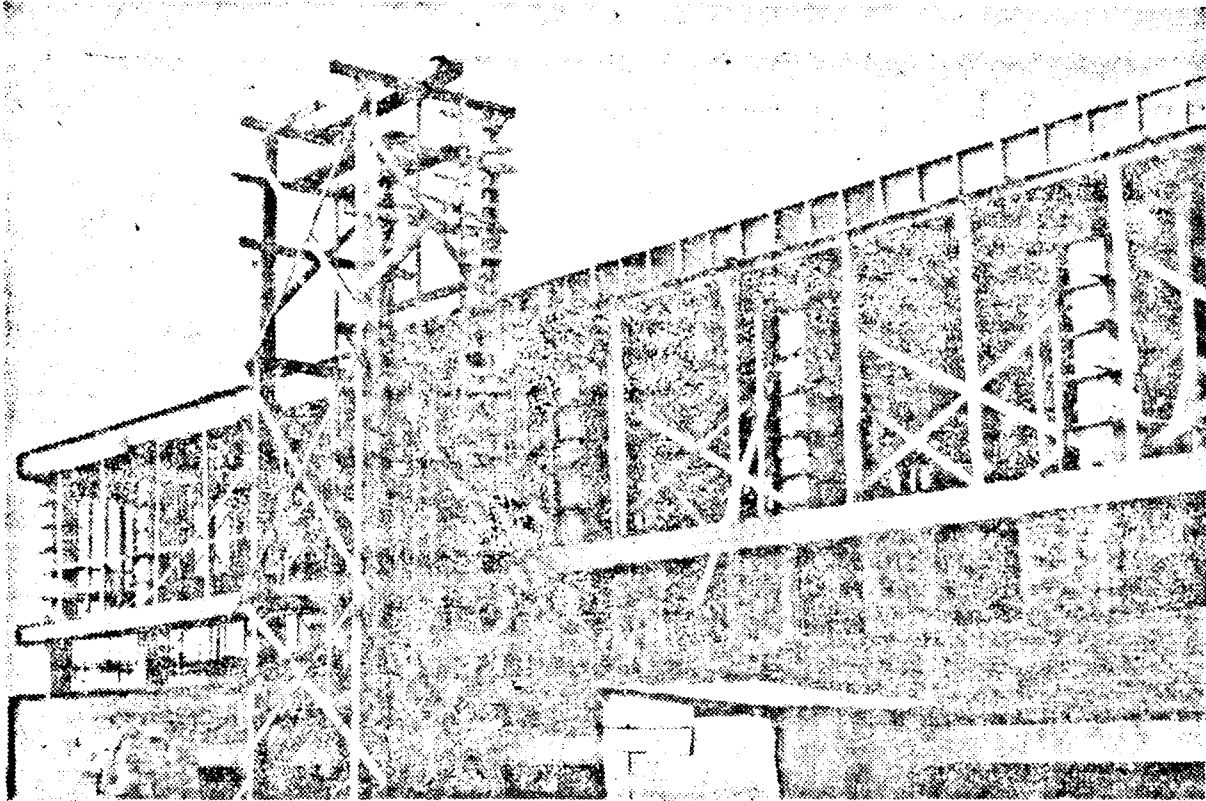
— Sok újat nem mondhatok, de azért mégis sor kerül néhány korszerűsítési munkálat elvégzésére. A kisgépezési alából például gépesítjük a cukorrépa rakodást a tehérgépkocsikkal. Ezt a problémát a vagonoknál már régebben megoldottuk. Futószalag segítségével idén már a gépkocsikból is meggyorsított és egyben megkönnyítettük a répa rakodást a grútt csatornába. Ezt a műveletet eddig villával végezték a kirakodó munkások. Ugyancsak a kisgépezési alából bővítjük a repagyűjtő csatornát is. Ezekre a munkálatokra mintegy 800 000 lej fordítottunk. A korszerűsítéshez tartozik még az is, hogy a dugattyú pumpákat centrifugális pumpákkal helyettesítsük. Ezek külön meghajtással motorral működnek majd, ami villanyenergia megtakarítást eredményez. Ezenkívül könnyebb lesz a karbantartása is.

(hegedűs)

Miért lépték túl a termelési költségeket?

— A Progresul Helyiipari Vállalatban —

■ Az objektív és a szubjektív tényezőkről ■ Hét választék nem volt jövedelmező ■ Viszonylagos javulás januárban ■ A tervekről, elképzelésekről és a távlatokról ■ A tudományos munkaszervezési osztály hozzájárulása



Ez még csak a váza az új Vízmué. Innen árad majd az év végén az üdítő, kristálytisztá ivóvíz.

Megvénk egyik legnagyobb és tevékenységét tekintve legkomplexebb helyiipari vállalata az aradi Progresul. A vállalat a múlt évet negatív pénzügyi mérleggel zárta. Pontosabban az 1000 lej értékű ártermelésre számított költségeket a tervezetthez képest 64 lejjel túllépték és hét választék nem volt jövedelmező. Hogy miért? Ezt, valamint az 1970 első hónapjában kialakult helyzetet vizsgáltuk, elemztük, vitattuk a minap a vállalat vezetőivel és gazdasági szakembereivel.

Mielőtt az illetékesek indoklásait idéznék — anélkül, hogy a dühöngőre törekednénk — had soroljuk fel itt azokat a tényezőket, tevékenységeket, melyeknél ráfizest „könyvelték el” 1969-ben. Ezek a következők voltak: nyári takarók, limonádégyártás, autózifon patronok töltése, 100 grammos nápolyi szelet, bőrcserzés, ruhatisztítás és festés a lakosság és a vállalatok, intézmények számára, valamint a 621 4M típusú butorok gyártása. (Megjegyezzük, hogy az első négy termék, illetve tevékenység már a feleltes szervek ráfizetéssel tervezésítették).

Eme rózsának semmiképpen sem nevezhető helyzet elemzésénél részt vett Mirulescu Nicolae mérnök, a vállalat igazgatója, Crisan Florica főkönyvelő és Stoica Dimitrie, a tervosztály közigazdása. És az csak természetes, hogy indoklásaikban elsősorban az objektív nehézségekre hivatkoztak.

— Az elsődleges tényező a termelés struktúrájának gyakori és lényeges változása volt — mondott

Crisan Florica főkönyvelő, majd példaként is szolgált: — Eredeti tervünkben majdnem 2,5 millió lejnyi ferodók (fékőrző-poták) gyártása szerepelt. Ennél a tervnél, 1000 lej értékű ártermelésre számítva a tervszűsített költség 350 lej. Sajnos — mivel a minőség területén felmerült vita nem dőlt el — nem kaptunk megrendelést. Így kénytelenek voltunk egészen más terméket gyártani (egyetlenmódú szerződést kötöttünk a Butorgyárral), s ezeknek előállításához szükséges jóval nagyobb volt: 1000 lej értékű ártermelésnél 950 lej. Szükség volt erre, hiszen ellenkező esetben az értéket nem teljesítjük. Többször is lényegesen módosult a választékterv — ugyancsak a jövedelmezőség és az önköltség rovására — a csomagoló eszközök, ládák, panók stb. gyártásánál.

Az igazgató, Mirulescu Nicolae mérnök is említett néhány hasonló példát, de elismerte:

— Sok gondot okozott számunkra az anyagbeszerzés s ez gátolta az ütemes termelés kibontakozását.

De, úgy érzem mi sem tettünk meg mindent, nem törekedtünk kellő mértékben a kiutalásokban szereplő anyagok beszerzésére, olykor tűzoltó módszerrel, a „tizenkettő órában” kezdünk szalagálni egyes nyersanyagokért.

Szólunk kell itt két olyan „fejezetről” is, melyeknél a tervezett kiadások túllépése ugyancsak nagy mértékben és negatíván befolyásolta a vállalat pénzügyi mérlegét. Így például nem kevesebb mint 248 296 lej értékű selejtet „termeltünk” 1969-ben és 361 905 lejt fizettek ki késedelmes elszámolások miatt, büntetések és bírságok gyanánt. Igaz, a selejt mennyiségéből a legjelentősebb rész a szemüveg, illetve a szemüvegkeret gyártásánál „keletkezett” s itt, a szakemberek szerint egyelőre elkerülhetetlen a selejtes termelés. A büntetés ugyanis az, hogy tavaly kezdtek meg első ízben domborított üvegből gyártani a szemüvegeket és ehhez nincs megfelelő felszerelésük. A késedelmes elszámolások miatti büntetések azonban már leginkább szubjektív okokkal

magyarázhatók, s elsősorban azzal, hogy nem sikerült ütemesen teljesíteniük a tervet, illetve tiszteletben tartaniuk a szállítási szerződéseket.

A fenti és más tények ismeretében láttak munkához az új esztendőben a Progresulnál. Az intézkedések januárban viszonylagos javulást eredményeztek. Az év első hónapjában már kisebb mértékben (52 lejjel) lépték túl az 1000 lej értékű ártermelésre számított költségeket (a múlt év azonos hónapjában a túllépés 72 lej volt), de ez még nem kielegítő. A vállalat vezetői elmondották, hogy a tudományos munkaszervezési osztály tagjait bízták meg: tanulmányozzák, miként lehetne jövedelmezővé tenni a nyári takaró gyártását, a limonádé gyártást és az autózifon patronok töltését. El is készült három tanulmány, melyek gyakorlati ba ültetésevel — az igazgató szerint — még három terméket jövedelmezővé tesznek hamarosan. A butorgyártással is várható javulás, hiszen most már nagyobb tapasztalatra tettek szert az export butorok készítésénél. Remélhető, hogy ebben az évben kevesebb zavart okoz majd a termelés struktúrájának változása, ugyanis már most a vállalat gyártási kapacitásának körülbelül 95 százaléka szerződést kötötték valamennyi tevékenységi ágban. Persze akad még bőven tennivaló. Gondoljunk itt elsősorban az ütemesség kérdésére, a selejt mennyiségének csökkentésére, a szerződések és az alatti bevételek határidőre történő realizálására és nem utolsósorban a megfenmaradt három választék rentabilizálására. Mert igaz, hogy például a tisztító és ruhafestő részleg az utóbbi hónapokban megcsappant a munka, ugyanis két nagy vállalat, a vágóhid és a tejfeldolgozó vállalat saját mosodát létesített. De az is igaz, hogy a lakosság számára végzett ilyen munka határideje sokszor igen hosszú. Ezért valószínűleg sokan inkább a szövetkezetekhez fordulnak.

Befejezésül csak annyit: a Progresul Helyiipari Vállalat igazgató bizottsága komolyan hozzalátott a gazdasági helyzet javításához. Ha elkezdéseiket, terveiket következetesen valóra váltják, akkor az új gazdasági évet jövedelemmel zárhatják. A vállalat vezetői elismerték, hogy idén jobb feltételek között indult a munka, vonatkozik ez a műszaki-anyagi ellátottságra és — mint már említettük — a termelés struktúrájának stabilitására egyaránt.

SAABO JANOS

A mezőgazdasági gépesítő vállalatokban

Egyre több az erőgép — de sok áll kihasználatlanul!

Megvénk 10 gépesítő vállalatában a 122 alegység traktorai tavaly a termelőszövetkezetekben fejtették ki tevékenységüket. A jövedelmezőség növelése érdekében meg vállaltak munkálatokat állami intézményektől és különböző szolgáltatásokat is végeztek a lakosságnak. A gépesítő vállalatok több mint 418 lej értékű műszaki-anyagi felszereléssel rendelkeznek. Gépállományukról és arról, hogy mennyi gépet a gépesítő vállalatok 27 753 000 lej értékű felszerelést kaptak.

Lássuk miként használták ki a vállalatok vezetői e felszereléseket? Az alábbi táblázat vállalatoként tükrözi a múlt évi eredményeket:

Megnevezés	Előirányzott jövedelem millió lejben	Megvalósított jövedelem millió lejben	Ezer lejre számított költségek	
			Előirányzott	Megvalósított
Ujrad	24,6	24,9	819	771
Csermő	11,7	9,0	1146	1577
Kisjenő	15,5	18,1	1165	1087
Kürtös	16,5	17,1	720	690
Fenlak	13,0	13,2	825	810
Neudorf	11,0	11,7	1230	1227
Pécska	23,9	25,7	785	700
Szentanna	16,2	17,2	846	826
Sebes	5,3	5,5	1867	1862
Sikula	14,5	13,6	1257	1382

Világosan kitűnik, hogy az újaradi, a kürtösi, a pécskai vállalatok jövedelmi előirányzatuk teljesítésével és az önköltségek csökkentésével réven nyereséggel zárták az évet. A csermői 2,7 millió, a sikulai pedig 909 ezer lejjel maradt terven alul.

Az említett két, s még néhány vállalat igazgatóinak, az alegység vezetőinek maradiságára vall, hogy nem foglalkoztak kellőképpen a gépesítés fokának kiterjesztésével. Hiányzott részükrol a kezdeményezés, elhanyagolták a gépi felszerelések ésszerű, sokoldalú kihasználását.

Hiányoljuk még azt is, hogy a vállalatok vezetői nem ismerik elegendő azoknak a termelőszövetkezeteknek helyi adottságait, ahol az alegységek traktorai dolgoznak. Nincs meg a kellő összhang a termelőszövetkezetek szakemberei és a gépesítő vállalatok vezetői között. Keveseb használják ki a gépek ka-

pacitását és a munkaidőt. Bátorlatul alkalmazzák a növénytermesztésben a palántázó, a növényápoló és termésbetakarító gépeket. Főként a konyhakertészetben lenne erre nagy szükség, mivel e mezőgazdasági ág nagy számú kézi munkaadót igényel.

A vállalatok csak úgy dolgoznak gazdaságosan, ha minél kevesebb munkaráfordítással valósítják meg előirányzataikat. Minden gépesítővel meg kell értetni a felszerelések gazdaságos kihasználásának az önköltség csökkentésének szükségességét. Az alegységek vezetői s maguk a gépkészők dekádonként szigorúan kövessék nyomon mind munkamegvalósításukat, mind költségvetési tervmutatóikat. A gépek és felszerelések korszerű karbantartásával elősegítjük ezek munkaképességét. A rosszul kezelt, elhanyagolt gép könnyebben rongálódik, több cseresalkatrészt igényel, s ez tetezi az önköltséget.

Megvénk viszonylatban az előirányzott költséget 3,5 millió lejjel haladtuk meg a múlt évben. Ehhez hozzájárult a kisjenői (1 millió), a neudorfi (627 ezer), a sikulai (883 ezer), s a sebesi vállalat (818 ezer lejjel). A rosszul gazdálkodó vállalatok vezetői elhanyagolhatatlan kifogásokkal érvelnek. A

főkönyvelőknek szigorúbban kellett volna ellenőrizni az alegységeket. A gazdaságosság érdekében jobban kellett volna irányítani ezek vezérlését és a bérelészmódot. Szemet erre nagy szükség, mivel e mezőgazdasági ág nagy számú kézi munkaadót igényel. Elfogadták az alegységek vezetőinek magyarázatát, akik a gépek kihasználatlanságát az időviszonyokkal bizonygatták. Többször álltak a traktorok s más felszerelések. Nem ismerték el saját mulasztásukat, hanem az esős időre hárították a kényszerpénhőzt. Csak azért, hogy a gépezetek megkapják fizetésüket. Nem gondoltak arra, hogy a káros módszer mekkora veszteségekhez vezet. A traktoristákat könnyen elengedték indokolt vagy indokolatlan személyes ügyek elintézésére, mialatt a gép kihasználatlanul állt. Ez az amortizációs alapot károsította.

Az előirányzott munkára alkalmas időt tavaly csupán 67,1 százalékban használták ki a vállalatok. Az üres járatokra 79 000, a kedvezőtlen időviszonyok miatti állásokra 249 000, s a traktoristák hibájából származó idővesztésre 47 ezer stb. órákat számoltak el az alegységek.

Tavaly a csermői vállalat traktorai 264 000 óráig dolgoztak tulaj-

donképpen. A javításokra, a szabadságokra stb. 277 000 órást számoltak el. A sikulai vállalat effektív munkaidője 307 000, a mas celokra elszámolt idő 356 000 óráig tett ki. Az említett példák hiven tükrözik, hogy milyen alacsony volt e vállalatokban a munkatermelékenység tavaly. A gépezetek, az alegységek vezetői és mindenki okult a hiányszorúságokból.

Az ideai tervelőirányzat sokkal nagyobb feladatok elé állítja a gépesítőket. Epp ezért a tervmutatókat minden vállalatban és alegységben részletesen ismertették. Az alegységek vezetőit és bérelészmódot megfelelő kiképzésben részesítették. Az igazgató bizottság kövessen el mindent a jövedelmezőség érdekében, annál is inkább, mert gépgyártóiparunk változatos és egyre több traktort és felszerelést bocsát a mezőgazdaság rendelkezésére, ami hozzájárul a nagyobb hektárhozámok megvalósításához. A termelőszövetkezetekben a cél a gépesítés kiterjesztése, mely csökkenti a munka elvégzési idejét, javítja a minőséget, megkönnyíti a tagság munkáját és növeli a termelékenységét is.

MILITÁRU LIVIU,
a Mezőgazdasági Igazgatóság gépesítési osztályának főközigazdása

NEMZETKÖZI ÉLET

Nagy elismerést arattak a román termékek a Lipcsei Nemzetközi Vásáron

Március 1 és 10 között tartották meg az idei Lipcsei Vasár Nemzetközi Vásárt 65 ország 9814 cégének a részvételével. A vasárnap 16 kormányküldöttség tekintette meg, köztük Románia Szocialista Kormányát, amelynek elnöke Mihai Marinescuval, a Minisztertanács elnökeivel.

Románia Szocialista Kormányának részvételével az idei tavaszi vásáron lehetőséget nyújtott arra, hogy közvetlenül felmerhessék termékeink színvonalát. Nagy elismerést arattak gépgyártóipari termékeink: kőolajipari berendezéseink — a 700 atmoszférás kőolajvezető csatlakozások, a traktoraink és mezőgazdasági gépeink, elektrotechnikai termékeink, vegyipari berendezéseink.

A román külkereskedelmi szervezetek által megkötött jelentősebb ügyletek között megemlítjük a kőolajipari felszerelések, vasúti teherkocsik, furgonok és teherautók, szerszámok, hengerelárak, különböző vegyi és műanyagtermékek stb. exportját, valamint gépek és gépbereendezések, mezőgazdasági gépek, vasúti kocsik, óceánjáró halászhajók, különböző készülékek, hengerelárak, textilak és konfekciók behozatalára vonatkozó megállapodásokat. Ugyanakkor jelentős hosszú lejáratú szerződést is kötöttek.

Szovjet-francia gazdasági-kereskedelmi megállapodás

A Szovjetunió általános megállapodást kötött Franciaországgal programvezetési szerszámok gyártásáról — jelentette a TASSZ. Az utóbbi években a két ország jelentősen bővítette gazdasági kooperációját, s ma már szerszámgyártás terén is együttműködik.

Franciaország

Befejeződött a jelölés a március 15-i járási választások második menetére

PÁRIZS. — Al. Gheorghiu, az Agerpres tudósítója jelenti: Kedd este befejeződött a jelölés a március 15-i járási választások második menetére. Másodszor — az országban és a tengerentúli területeken egyaránt — csak abban a 660 járásban került sor szavazásra, ahol az első menetben a jelöltek egyenlő számú szavazatot kaptak. A március 8-i első menet után a politikai pártok és csoportok választási szíveségeket kötöttek a második menetben. A legtöbb esetben a kormánytöbbség és az ellenzéki jelöltek között került sor párharcra.

A baloldali ellenzék megállapodásnak megfelelően a március 8-i menetben legtöbb szavazatot összesített, s így választási győzelemre számító baloldali jelöltet indítja. A Francia Kommunista Párt Politikai Bizottságának hangulata: a járási választások első menete a kommunista jelöltek sikerével zárult, amennyiben megszereztek a leadott szavazatok csaknem 24 százalékát, vagyis több mint 2 millió szavazatot. Amint a nyilatkozat rámutat, az eredmények szerint egyre több munkás, paraszt, értelmiség, kisiparos, kereskedő fejezi ki bizalmát a Francia Kommunista Párt iránt, mert benne a legfőbb ellenzék, a leendő demokratikus és szocialista Franciaország megteremtéséért való összefogás legkövetkező szorgalmazóját látja. Az első menet eredményei világosan bizonyítják, hogy a baloldali nagy többségre tehetné szert, ha a kommunista javaslatának megfelelően közös program körül összefogna — mutat rá befejező nyilatkozat.

Alain Savary, a Szocialista Párt főtitkára kijelentette, a második menet jó alkalom lesz a baloldali további összefogására.

Az Egyesült Szocialista Párt közleményben emelte ki, hogy a második menetben alkalmazza a legelőnyösebb helyzetben lévő kommunista vagy szocialista jelölt javára történő kölcsönös lemondás szabályát.

Megkezdődött Az ember és környezete témával meghirdetett ENSZ-értekezlet előkészítése

NEW YORK. (Agerpres).

Keddén az Egyesült Nemzetek Szervezetének székházában megkezdődött Az ember és környezete témával meghirdetett 1972. évi ENSZ-értekezlet előkészítése.

Az előkészítő bizottság üléseit Thant ENSZ-főtitkár nyitotta meg, hangsúlyozva a megvitatásra kerülő kérdés fontosságát. Előkezeléseinket, terveinket és kezdeményezéseinket az előrelátásnak kell megválaszolni — mondotta, majd rámutatott, hogy a tervek kidolgozásába mindenképpen be kell vonni a fiatalokat. Kévszám század vagy nemzedék mondhatja el magáról, hogy olyan felelősségteljes feladatokkal kellett szembenéznie, mint a miénk — állapította meg a főtitkár.

Az 1972-re tervezett értekezlettel kapcsolatban kijelentette, reméli, a nemzetközi közösség az értekezleten megoldja minden egyes nemzet rendszeres időszaki tájékoztatásának problémáit is, mert akárcsak más közös érdeklődésekben, a környezetetl kapcsolatokban felmerülő problémák területén is lehetőség van egy nemzetközi statisztikai és előrejelzési hálózatra.

MEYENHEIM NYUGATNEMET

helység fölött golya szállt el. Megjelenése nagy meglepetést keltett, mert e vidéket még hó borítja. A tavasz hírnöke felkereste új fészket, amelyet a lakosok építettek, mert a régi fészket a hóviharok tönkretették.

SZUFANUVONG HERCEG, a Neo Lao Hakszat Párt Központi Bizottságának elnöke üzenetet intézett Kamszuk Keolához, a laoszi neutralista erő szövetségének elnökéhez, ajánlva neki, hogy folytassanak véleménycserét az egyre súlyosbodo belső helyzetéről. Hasonló üzenetet intézett Szufanuvong Szuvanna Fumma herceghez, a laoszi királyi kormány vezetőjéhez.

NAGY-BRITANNIA több nyugati országot felkért, zárja be Rhodesia konzulátusát — mondotta az angol kormány szóvivője.

A France Presse szerint a fenti határozattal a brit kormány két célt követ: egyrészt fokozni kívánja a Smith-rezim nemzetközi elszigetelését, másrészt szeretné megnyugtanni azokat az afrikai országokat, amelyek Salisburlyval szembeni engedékenységgel vádolják Nagy-Britanniát.

CHILE KÖZTARSASAG délvidekén keddén zavargások törtek ki az elnökválasztások ellenzék jelöltjének hívei és a kormányon lévő kereszténydemokrata párt jeleitől hívei között. Négyen megsebesültek, s a rendőrség többeket őrizetbe vett.

Bécs

Tanácskozások a „nagy koalíció” kormány megalakítása céljából

Keddén sor került a szocialisták és a neppártiak közötti „politaiológiai tanácskozások” második szakaszára az osztrák „nagy koalíció” kormányának megalakítása céljából. A szocialista küldöttséget Bruno Kreisky kijelölt kancellár, a neppárti küldöttséget pedig Hermann Withalm partifőtitkár vezette. A tárgyalások meg nem vezetett konkrét eredményekre.

Az ülésen a neppártiak csupán a szocialisták kormányprogramjáról tájékoztak. Az érdemi tárgyalások a jövő héten kezdődnek meg. A találkozó után Withalm kijelentette, hogy a neppárt vezetője március 17-én, kedden dönti el, hogy tovább tárgyal-e a szocialistákkal a koalíciós kormány megalakításáról.

Bécsi politikai megfigyelők szerint a neppárt végleges álláspontját a vasárnap sorra kerülő stajerszerzi tartományi választások döntik el. Vélemények szerint, ha a választáson a neppártiak győznek, ellenzékbe mennek át, ez pedig rövidesen újabb parlamenti választásokhoz vezethetne. A szocialista párt, amely a választásokon viszonylagos többséget szerzett, egy magában csak kisebbségi kormányt alakíthat.

Aldo Moronak nem sikerült megszereznie a szocialisták támogatását

Amint az Associated Press jelenti, Aldo Moronak, aki a középbal-kormány megalakításának lehetőségéről tájékoztodik, szerdán nem sikerült megszereznie a szocialisták támogatását.

„Az összes problémát változatlanul megoldatlanok” — jelentette ki Francesco de Martino, az Olasz Szocialista Párt titkára, miután 11 óras megbeszélést folytatott Aldo Moroval. „A kereszténydemokratáknak egyelőre nincs számunkra elfogadható politikai platformjuk” — fejtette hozzá.

Politikai hírmagyarázók nem tartják valószínűnek, hogy Aldo Moro kilencnapos megbeszélései után érdemi eredményekről számolhat be a köztársasági elnöknek, mert a kereszténydemokraták és a kialakítandó kormánykoalíció többi pártja között változatlanul nézeteltérések állnak fenn.

Az ENSZ demográfiai évkönyve

NEW YORK. (Agerpres).

New Yorkban közzétették az ENSZ demográfiai évkönyvét. Ennek adatai szerint a világ lakossága 1963 és 1968 között naponta 180 000-rel szaporodott, s 1968 július közepén elérte a 3 483 000 000 főt; a lakosság fele az ázsiai országokban él. Jelenleg az évi népszaporulat 1,9 százalék, de ez az arány megkérdőjelezhető 2007-ben. Egyetlen év alatt (1967 július és 1968 július között) a Föld lakosságának száma 63 millióval emelkedett.

A gyermekhalandóság Észak-Európa országában a legalacsonyabb: 12,9 ezrelék; ugyanitt a legmagasabb az átlagos életkor: a nők 76,2 év (Ízland), míg a férfiaknál 71,6 év (Svédország).

Az ENSZ-évkönyv rámutat, hogy 1969 közepén a világon 1645 olyan város volt, amelynek lakossága meghaladta a 100 000 főt. A világ legnépesebb városa — a peremvárosok közül: Tokió — 8 960 000 (1967-ben), New York — 8 022 500 (1967-ben), Sanghaj — 6 900 000 (1957-ben), Moszkva — 6 466 000 (1968-ban) és Bombay — 5 368 484 (1968-ban). A peremvárosok lakosságát hozzászámítva, az első helyen New York áll 11 555 900 fővel (1967-ben), majd Tokió követi 11 172 000 fővel (1967-ben).

A fejlett országokban a rák és a szívbetegségek szedik a legtöbb áldozatot, míg a fejlődésben lévő országokban a különböző infekciók, mikrobák, tüdőbajok, különféle gyomor- és bélbetegségek stb.

A külföldi sajtóból

A DAK fegyvert akar vásárolni

A Nagy-Britannia és Dél-Afrika közötti viszonyt elmeresítette a brit kormány az az elhatározása, hogy nem szállít újabb fegyvereket a pretoriai rezsimnek.

Ebben a kérdésben Henrik Luttig, a DAK londoni nagykövete megbeszélést folytatott Michael Stewart brit külügyminiszterrel. A dél-afrikai diplomata a külügyminiszter értesére adta, hogy ha Nagy-Britannia nem mészálja meg álláspontját, hozzájárulhat a függetlenséghez, de a jelenlegi pretoriai hatóságok sem folyamodnak az 1971. április 1-én választások előtt döntő lépéshez a simmonstowni támaszpontot illetően. Készenlét, hogy Pretoriának nagyvonalú konvencióra a konzervatív választási győzele. James Ronsden konzervatív szóvivő egyébként a múlt hónapban kérés nélkül kijelentette: „Pártunk győzele esetén azonnal folytatni fogjuk a fegyverszállítást Dél-Afrikának”.

A dél-afrikai légierő Buccaria típusú vadászgépekkel (ezeket még az embargo előtt Angliából vásárolták) és az olasz származékú alapján Johannesburg mellett gyártott Impala gépekkel rendelkezik. A pretoriai kormány mielőbb olyan modern gépekkel szeretné helyettesíteni ezeket, amelyen például a függőleges fel- és szállású Harrier angol gép.

Nem valószínű azonban, hogy a brit kormány kedvező választ ad a dél-afrikai kérésre. De a jelenlegi pretoriai hatóságok sem folyamodnak az 1971. április 1-én választások előtt döntő lépéshez a simmonstowni támaszpontot illetően. Készenlét, hogy Pretoriának nagyvonalú konvencióra a konzervatív választási győzele. James Ronsden konzervatív szóvivő egyébként a múlt hónapban kérés nélkül kijelentette: „Pártunk győzele esetén azonnal folytatni fogjuk a fegyverszállítást Dél-Afrikának”.

(Jeune Afrique)

Statisztikai adatgyűjteményt adtak ki a Magyar NK-ban

Magyarország felszabadulásának közelgő 25. évfordulója alkalmából, statisztikai adatgyűjteményt adtak ki. Mint kiténik, az alapeszközök 60 százalékát és a termelőeszközök 75 százalékát az utóbbi 25 évben hozták létre. Ez idő alatt 23 helység várossá fejlődött, s az ország lakosságának száma egymillióval nőtt. Az ország ipari termelése

több mint hatszorosa az 1938. évi-nek. Az egy hektárra számított műtrágyafogyasztás 1969-ben ötveneszeresére volt a háború előtti mennyiségnek. Ugyancsak az elmúlt negyedszázadban Magyarországon több mint egymillió lakást építettek és az összes közútkiépítések bevezették a villányt.

AUSZTRÁLIA ELUTASÍJTJA AZ ELSZIGETELŐDÉST

CANBERRA. (Agerpres).

„Ausztalia határozottan elutasítja az elszigetelődést” — jelentette ki a parlamentben Malcolm Fraser ausztráliai honvédelmi miniszter a kormány külpolitikai vitája során. Közölte, hogy a kormány elhatározása „aktív szerepet játszik a Délkelet-Ázsiában” és hogy a doktrína megvalósítása érdekében új katonai programot dolgoztak ki.

E program szerint 1975-ig egyebek között két új típusú Oberon tengeralattjárót, 147 helikoptert és tíz Skyhawk vadászbombázót vásárolnak. Fraser egyben közölte, hogy Ausztráliában bevezetik a kötelező katonai szolgálatot, s rámutatott, hogy a kormány katonai terén ki akarja bővíteni a kapcsolatokat az Egyesült Államokkal.

•RÖVIDEN•RÖVIDEN•RÖVIDEN•RÖVIDEN•RÖVIDEN

AZ ADN HIRÜGYNÖKSÉG szerint március 10-én két fegyveres személy megkísérelte eltéríteni utvonalaról az NDK-beli Interflug társaság személyszállító repülőgépét, amely Berlin és Lipcse között bonyolítja le a forgalmat. A kísérlet azonban a személyzet ébersége következtében megghiúsult. Amikor a gép leszállásra készült, a két személy öngyilkosságot követett el.

AMINT A PAP HIRÜGYNÖKSÉG közli, Varsóban befejeződött a Lengyel NK és Németország S/K kormányképviselői közötti eszmecsere újabb menete. A hírgyűjtemény szerint a találkozó során konstruktív véleménycserét folytattak a kétoldalú kapcsolatok normalizálásának alapvető kérdéseiről. Az eszmecsere április második felében folytatják.

HILMAR BAUMSGAARD dán miniszterelnök a belgrádi rádiótelevízióknak adott intervjújában állást foglalt az európai biztonsági és együttműködési konferencia összehívása mellett. Kijelentette, hogy az összes európai nemzetek számára létfontosságú az együttműködés erősítése.

PLAQUEMINE (Louisiana állam) színes bőrű lakossága szerdán további tiltakozást tüntetéseket rendezett az amerikai legfelsőbb bíróság határozata alkalmazásának halogatása miatt. Mint ismeretes ez a határozat elrendelte a faji elkülönítés azonnali megszüntetését egyes déli államok iskoláiban.

FRANCIAORSZÁGBAN keddén megemlékeztek a Földközi-tenger március 4-én eltűnt Eurydice jangaralljáró legénységéről. A Toulonban rendezett emlékinnevezésen részt vett Jacques Chaban-Delmas — miniszterelnök, Michel Debré honvédelmi államminiszter és más hivatalos személyek. A köz- és hírségi elnökök felesége, Claude Pompidou asszony képviselte.

Folytatódik a kutatás a tenger-alattjáró roccsának felfedezésére és a katasztrófa okainak megállapítására.

SZUFANUVONG HERCEG, a Neo Lao Hakszat Párt Központi Bizottságának elnöke üzenetet intézett Kamszuk Keolához, a laoszi neutralista erő szövetségének elnökéhez, ajánlva neki, hogy folytassanak véleménycserét az egyre súlyosbodo belső helyzetéről. Hasonló üzenetet intézett Szufanuvong Szuvanna Fumma herceghez, a laoszi királyi kormány vezetőjéhez.

NAGY-BRITANNIA több nyugati országot felkért, zárja be Rhodesia konzulátusát — mondotta az angol kormány szóvivője.

A France Presse szerint a fenti határozattal a brit kormány két célt követ: egyrészt fokozni kívánja a Smith-rezim nemzetközi elszigetelését, másrészt szeretné megnyugtanni azokat az afrikai országokat, amelyek Salisburlyval szembeni engedékenységgel vádolják Nagy-Britanniát.

CHILE KÖZTARSASAG délvidekén keddén zavargások törtek ki az elnökválasztások ellenzék jelöltjének hívei és a kormányon lévő kereszténydemokrata párt jeleitől hívei között. Négyen megsebesültek, s a rendőrség többeket őrizetbe vett.

A PERUI KORMÁNY elrendelte az agrárreform végrehajtását Lima megyében, amely az ország egyik legtermékenyebb gabonaterülete. Jorge Barandiaran Pagador tábornok, földművelésügyi miniszter rámutatott, hogy Lima megyében túlzott mértékben összpontosulnak a mezőgazdasági területek, s hogy még mindig feudális módszerekkel művelik meg a földeket.

A FELSZABADULÁS hírgyűjteménye szerint a Nem Bo tartomány saigoni csapatok katonái a tavaly 4940 esetben tagadták meg a parancs teljesítést. Az említett időben 58 620 saigoni katona állt át a hazafiak oldalára.

PADOVÁBAN KEDDEN megnyílt az első nemzetközi rajzfilm fesztivál. A neves művész, Jiri Trnka emlékére rendezett fesztiválon bemutatják a műfaj legnevesebb képviselői — köztük Norman McLaren, Ion Popescu-Gopo, John Halas, George Dunning, Yoji Kury, Jiri Brdecka és John Huble — alkotásait. A rendezvény alkalmából kiállítás és kerekasztal-értekezlet is tartanak.

A MAKARIOSZ ÉRSEK elleni merénylet nyomán a rendőrség rendkívüli intézkedéseket léptetett életbe Glafkosz Kleridesz, a képviselőház elnöke biztonságáért. Ismeretes, hogy Kleridesz képviseli a görög közösséget a török közösséggel folyó tárgyalásokon. A Nemzeti Front nevű szélsőséges irányzatú titkosszervezet a fővárosban terjesztett röpceken azzal fenyegetőzött, hogy a szervezet tagjai „megteszik a szükséges lépéseket” Kleridesz ellen.

KEITH J. HOLYOAKE új-zélandi miniszterelnök közölte, hogy kormányja tanulmányozza a Dél-Vietnamban állomásozó 550 új-zélandi katona hazaszállításának kérdését.

EDDIG Dánia, Norvégia, az USA, Hollandia és Olaszország közölte, hogy a köztársaság kiküldtása miatti tiltakozásul bezárja salisbury-i konzulátusát. A határozat nyugtalanságot keltett a Rhodesia kormánykörökben, mivel más országok részéről is hasonló lépés várható. A Smith-kormány ülésen vizsgálta meg a konzulátus kapcsolatok megszakadásának várható következményeit.

A Precizia szövetkezet Eminescu utca 57. szám

Részletfizetésre különböző

munkák elvégzését vállalja:

- rádió-televízió készülékek javítása
- hűtőberendezések szerelése
- gépkocsi javítás
- csomagszállításra alkalmas és hálókábelnek használt utánfutók készítése

(116)

A temesvári Dermatina műanyag és kaucsuk gyár Ardeanca részlege

Arad, Eminescu utca 66. szám

alkalmaz

szakképzetlen munkásokat (férfiakat)

(117)

A Bukaresti Szerelő Vállalat

volt 18. számú Tröszt

alkalmaz

- villanyszerelőket
- szakképzetlen munkásokat

Felvilágosításokat az aradi Vörös Triko gyárban lévő munkatelep székhelyén nyújtanak.

(115)